

## Nuotti-coachning

FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering

1.1.2024

### **Folkpensionsanstalten**

PB 450, 00056 FPA

Telefon 020 634 11

[foramn.efternamn@fpa.fi](mailto:foramn.efternamn@fpa.fi)

[www.fpa.fi](http://www.fpa.fi)

## Innehåll

Inledning.....	4
1 Klienter inom Nuotti-coachning.....	5
2 God rehabiliteringspraxis som är effektiv och stöder den ungas rehabilitering .....	6
2.1 God rehabiliteringspraxis .....	6
2.2 Den ungas mål styr genomförandet av coachningen .....	7
2.3 Egenrehabilitering integreras i den ungas vardag .....	7
2.4 Samarbete krävs för att coachningen ska ge gott resultat.....	8
2.5 Ett coachande arbetssätt stöder aktörskap och delaktighet.....	8
3 Genomförandet av Nuotti-coachning.....	9
3.1 Den ungas rätt att välja serviceproducent .....	9
3.2 Nuotti-coachningens utformning, möten, längden på möten och perioder .....	9
3.3 Nätverksarbete och nätverksmöten som ingår i Nuotti-coachning .....	9
4 Genomförandet av Nuotti-coachning.....	11
4.1 Inledning av coachningen.....	11
4.2 Hur coachningen genomförs.....	11
4.3 Annullering av deltagande eller avbrytande av coachning .....	16
4.4 Avslutande av coachningen, studie- och arbetslivsplan samt rehabiliteringsrapport .....	17
5 Coachen som genomför Nuotti-coachning.....	19
5.1 Coachens utbildning.....	19
5.2 Coachens uppgifter.....	20
5.3 Coachens arbetserfarenhet .....	20
5.4 Antal klienter per coach.....	21
6 Lokaler som används vid Nuotti-coachning .....	21
6.1 Lokaler som används vid coachningen .....	21

7	Bedömning av funktionsförmågan styr genomförandet och visar förändringen.....	21
7.1	Mätinstrument och metoder, användningen av dem samt syftet med mätningarna.....	22
7.2	Mätning av hur klientorienterad rehabiliteringen är .....	24

## Inledning

Nuotti-coachning är personlig coachning för unga i åldern 16–29 år vars funktionsförmåga har försämrats väsentligt. Syftet med Nuotti-coachning är att den unga ska hitta olika sätt att förbättra sin funktionsförmåga, stärka sina arbetslivsfärdigheter och klara av sin vardag. En coach hjälper den unga att upptäcka sina starka sidor och resurser.

Under Nuotti-coachningen börjar den unga med stöd av coachen utarbeta en preliminär plan som hjälper hen att rikta in sig på studier och arbetsliv.

Under coachningen idkar coachen och den unga tillsammans nätverkssamarbete och ordnar nätverksmöten med aktörer inom olika områden. Genom mötena förenas sakkunskapen hos de yrkespersoner som arbetar med den unga och säkerställs att de stödåtgärder som den unga behöver kommer i gång samt att den unga får stöd av sina närstående och nätverksaktörerna.

Nuotti-coachningen genomförs av en personlig coach i den ungas vardagsmiljö.

Deltagarna i Nuotti-coachning är klienter som FPA har beviljat yrkesinriktad rehabilitering (7 a § i lagen om Folkpensionsanstaltens rehabiliteringsförmåner och rehabiliteringspenningförmåner 566/2005, nedan FRPL).

### Servicebeskrivningens utformning

FPA:s servicebeskrivning för rehabilitering består av **2 delar**:

- en del som beskriver rehabiliteringstjänsten
- en allmän del.

De båda delarna av servicebeskrivningen följer här på varandra. Vardera har egen pärm och innehållsförteckning. Båda delarna ska tillämpas samtidigt när FPA-rehabilitering genomförs.

## 1 Klienter inom Nuotti-coachning

Klienterna inom Nuotti-coachning består av unga i åldern 16–29 år vars funktionsförmåga har försämrats väsentligt. Den ungas funktionsförmåga anses ha **försämrats väsentligt** då en försämring inom något delområde av funktionsförmågan begränsar den ungas framtidsplaner, möjligheter att börja studera eller arbeta eller hindrar den unga från att fortsätta sina studier.

Den unga behöver inte ha en konstaterad sjukdom för att ansöka om coachning. Hen behöver inte heller ha någon medicinsk utredning om sitt hälsotillstånd.

**Observera:** En sjukdom eller funktionsnedsättning utgör inget hinder, men är inte heller en förutsättning för att Nuotti-coachning ska beviljas.

**Nuotti-coachning riktar sig till unga som riskerar att marginaliseras** och som saknar en studie- eller arbetsplats. Till målgruppen hör också unga som riskerar att avbryta sina studier trots stödåtgärder från läroanstalten och studerandevården. Unga personer som deltar i Nuotti-coachning

- behöver stöd i form av yrkesinriktad rehabilitering för att hitta motivation och verktyg för att planera framtiden
- förmår delta i coachningen så att de förbinder sig att sträva mot de mål som formulerats för coachningen och deltar i möten enligt den planerade tidtabellen
- behöver stöd för att
  - komma vidare på vägen mot studier och arbete
  - förbättra funktionsförmågan i vardagen och upptäcka sina styrkor och resurser
  - utreda behovet av förändringar i sin livssituation samt för att möjliggöra och börja genomföra förändringarna i fråga.

**NUOTTI-coachning är inte avsedd för unga som**

- gör framsteg i sina studier eller får tillräckligt stöd från läroanstalten och studerandevården
- deltar i arbetslivet och klarar av att trygga sin försörjning genom arbete
- håller ett planerat mellanår i sina studier

- inte är redo att rikta in sig på studier eller arbetsliv, utan fortfarande behöver dagligt stöd för att träna vardagsfärdigheter
- inte kan förbinda sig till coachningen på grund av missbruksproblem
- inte kan förbinda sig till coachningen på grund av ett psykiskt tillstånd som försämrar funktionsförmågan så att vården fortfarande är primär
- i första hand har nytta av annan rehabilitering, exempelvis social rehabilitering.

## 2 God rehabiliteringspraxis som är effektiv och stöder den ungas rehabilitering

### 2.1 God rehabiliteringspraxis

#### **Nuotti-coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att**

- olika faktorer som påverkar de olika delområdena av den ungas funktionsförmåga beaktas på ett övergripande sätt (ICF-klassifikationen, se avsnitt 1.3 God rehabiliteringspraxis i den allmänna delen av servicebeskrivningen)
- de metoder och arbetssätt som tillämpas vid coachningen grundar sig på vetenskaplig evidens eller annars är etablerade och allmänt accepterade
- den unga upplever att hen blir bemött som individ, att kommunikationen är respektfull och att coachningen har förberetts väl
- den unga upplever att hens livssituation, resurser, styrkor och begränsningar beaktas vid coachningen
- coachningen stöder den ungas aktiva aktörskap
- den unga deltar i planeringen av coachningen (inklusive egenrehabilitering) och i beslutfattande som gäller hen själv samt får sådan allmän och specifik information som behövs för detta
- den unga kan identifiera de faktorer som inverkar på hens funktions-, arbets- och studieförmåga, identifierar såväl sina begränsningar som sina styrkor och upptäcker sådant som möjliggör en förändring.

**Närmare information om egenrehabilitering:** Servicebeskrivningens allmänna del, avsnitt 1.3 God rehabiliteringspraxis och kapitel 3 Ordlista för rehabiliteringen.

## 2.2 Den ungas mål styr genomförandet av coachningen

### **Nuotti-coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att**

- målen för rehabiliteringen formuleras i samråd med den unga och att den unga upplever målen som viktiga för hen själv
- den unga ser en förändring som möjlig och förmår engagera sig i det arbete som krävs för att målen ska nås
- den unga upplever att rehabiliteringen motsvarar de uppställda målen och att man fokuserar på sådant som är väsentligt
- den unga kan vara säker på att uppfyllelsen av målen för rehabiliteringen och det arbete detta kräver utvärderas i samråd med hen under hela den tid som rehabiliteringen pågår.

## 2.3 Egenrehabilitering integreras i den ungas vardag

### **Nuotti-coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att**

- den unga identifierar sina styrkor, lär sig att lita på dem och får mer resurser att hantera sin vardag och rikta in sig på studier och arbetsliv
- den unga under coachningen tränar och börjar använda färdigheter med konkret koppling till vardagen (sköta sin ekonomi, dygnsrytm, vardagsrutiner, uträtta ärenden), livshantering och arbetslivet
- den unga inser betydelsen av studier och arbete och börjar se vilka möjligheter hen har som studerande, arbetstagare eller arbetssökande
- den unga hittar sådana metoder för egenrehabilitering som passar hen och som främjar rehabiliteringen och underlättar vardagen
- man tillsammans med den unga hittar nätverksaktörer som motsvarar den ungas behov och stöder hen att komma överens med nätverket om behövliga stödåtgärder och tjänster
- den unga blir säkrare på att driva sina egna ärenden och genomföra den preliminära studie- och arbetslivsplanen.

**Närmare information:** Servicebeskrivningens allmänna del, avsnitt 1.3 God rehabiliteringspraxis

## 2.4 Samarbete krävs för att coachningen ska ge gott resultat

### **Coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att den unga**

- förstår att nätverksarbete med olika aktörer (t.ex. social- och hälsovården och sysselsättningstjänsterna) utgör en viktig del i målinriktad och planmässig rehabilitering
- upplever sig ha nytta av ett sektorsövergripande samarbete som förenar olika kompetenser och perspektiv
- upplever att de olika aktörerna samarbetar i enlighet med hens mål
- upplever att den kommunikation mellan de olika aktörerna som rör hen själv är fungerande och tydlig och att den sköts på överenskommet sätt
- får det stöd av nätverksaktörerna som hen behöver när coachningen har avslutats.

## 2.5 Ett coachande arbetssätt stöder aktörskap och delaktighet

### **Coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att du**

- får den unga att känna sig trygg med coachningsrelationen och med dig som coach
- drar nytta av den ungas styrkor och färdigheter under coachningen
- tillämpar ett lösningsinriktat, flexibelt och reflekterande arbetssätt
- stärker den ungas självförtroende genom att uppmuntra och få hen att upptäcka och dra nytta av sina resurser, styrkor och färdigheter
- tillsammans med den unga försöker hitta lämpliga metoder för egenrehabilitering som den unga kan använda för att främja sin studie-, arbets- och funktionsförmåga och sitt välbefinnande
- stöder den unga att bli mer självständig och stärka sin förmåga att hantera vardagen
- stöder och stärker den ungas delaktighet i hens egna sociala stödnätverk
- uppmuntrar den unga att själv vara aktiv och sätta upp mål för framtiden.



### 3 Genomförandet av Nuotti-coachning

#### 3.1 Den ungas rätt att välja serviceproducent

Den unga väljer vilken serviceproducent som ska genomföra hens Nuotti-coachning bland de serviceproducenter vars avtal med FPA omfattar den ungas boningsort.

#### 3.2 Nuotti-coachningens utformning, möten, längden på möten och perioder

##### 3.2.1 Utformning

Nuotti-coachningen ska genomföras **inom 5 månader** från det att den inleddes. Coachningen inleds i och med det första mötet.

##### **Observera:**

Tiden kan förlängas så att coachningen genomförs **inom högst 10 månader** från det att den inleddes. Detta förutsätter att den unga medan coachningen pågår deltar i en yrkesinriktad rehabiliteringsutredning som ordnas av FPA och att hen har behov av att fortsätta med Nuotti-coachningen efter den yrkesinriktade rehabiliteringsutredningen.

Nuotti-coachning omfattar

- **högst 20 möten** mellan den unga och coachen, av vilka
  - **högst 10 kan genomföras i form av videosamtal.**

**Närmare information:** Servicebeskrivningens allmänna del, kapitel 7 Genomförande av distansrehabilitering

#### 3.3 Nätverksarbete och nätverksmöten som ingår i Nuotti-coachning

Nuotti-coachning omfattas av en **samarbetskyldighet** som gäller serviceproducenterna och de aktörer som arbetar med unga personer och hänvisar dem till rehabilitering. I praktiken innebär detta det nätverksarbete som bedrivs mellan dessa aktörer och som utgör en del av coachningen.

Nuotti-coachning ska **alltid** inkludera **nätverksarbete**. Nätverksarbetet är nödvändigt för att man ska kunna säkerställa att den ungas rehabiliteringsprocess framskrider, att informationsutbytet fungerar väl och att den unga får de stödåtgärder hen behöver. Nätverksarbetet och nätverksmötena ska alltid genomföras så att den unga är delaktig.

### Syftet med nätverksarbetet är att

- säkerställa ett fungerande samarbete och informationsutbyte och en tydlig arbetsfördelning mellan nätverksaktörerna
- skapa en helhetsbild av den ungas situation
- förena sakkunskapen hos de yrkespersoner som arbetar med den unga för att de mål som är viktiga för den unga ska nås
- handleda och uppmuntra den unga att sköta sina ärenden genom att använda de tjänster hen behöver
- de personer som arbetar med den unga ska vara uppdaterade om den ungas situation
- säkerställa att de tjänster som den unga behöver och det långsiktiga stöd som eventuellt ges passar ihop
- om den unga studerar, säkerställa att hen får tillräckligt stöd i sina studier från sin läroanstalt
- säkerställa att den ungas rehabilitering utgör en sammanhängande process och att den vid behov fortsätter inom en annan tjänst. Syftet med nätverksarbetet är ytterligare att säkerställa att de åtgärder som man kommit överens om inom nätverksarbetet kan genomföras på avtalat sätt tillsammans med aktörer som är viktiga för den unga.

**Observera:** Nätverksarbete där den unga inte är närvarande **förutsätter alltid samtycke av den unga**. Det är viktigt att se till att behövliga och specificerade samtycken görs upp tillsammans med den unga i det inledande skedet av coachningen. **Den ungas samtycke behövs** också för intervjuer eller kontakter med anhöriga eller närstående till den unga.

Be om den ungas skriftliga samtycke till att sådana uppgifter om hen som behövs med tanke på coachningen får inhämtas. **Närmare information** på dataombudsmannens byrås webbplats under Dataskydd.

Om den unga inte samtycker till nätverksarbete ska du diskutera med hen och förklara nätverksarbetets viktiga roll i rehabiliteringen, syftet med arbetet i fråga och att det inte är möjligt att genomföra Nuotti-coachning utan nätverksarbete.

**Närmare information:**

- Servicebeskrivningens allmänna del, avsnitt 1.5 Behandling av den ungas personuppgifter
- Den här delen av servicebeskrivningen, avsnitt 4.3 Annullering av deltagande eller avbrytande av coachning

## 4 Genomförandet av Nuotti-coachning

### 4.1 Inledning av coachningen

Kontakta den unga **senast den första vardagen (måndag–fredag)** efter att du har fått beslutet om coachning gällande den unga.

**Inled coachningen genom att**

- per telefon eller genom ett videosamtal komma överens med den unga om tidpunkt och plats för det första mötet
- ge dina kontaktuppgifter
- ordna det första mötet så snart som möjligt, dock **senast inom en vecka efter den första kontakten**.
  - Informera också den unga om möjligheten att ta med sig en anhörig eller närstående till det första coachningsmötet.
  - Kontakta FPA om Nuotti-coachningen inte inleds inom den tid som anges i servicebeskrivningen.

### 4.2 Hur coachningen genomförs

För att kunna genomföra coachningen måste coachen alltid bekanta sig med den ungas vardagsmiljö.

## Coachningsmöten

Coachningen kan omfatta högst 20 möten. Av dem får **högst 10 möten genomföras i form av videosamtal**, om

- det här sättet att genomföra möten stöder den ungas rehabilitering och hens individuella mål
- det här sättet att genomföra möten lämpar sig för den unga
- den unga själv önskar detta.

### I coachningsmötena deltar

- den unga
- beroende på den ungas individuella behov, en närstående till den unga, en annan aktör som är viktig i den ungas vardag och en nätverksaktör.

### Längden på mötena

- Ett möte varar **alltid 60 minuter**.
  - Man kan slå ihop 2 möten enligt den ungas individuella behov och situation. Då är längden på mötet 120 minuter och 2 möten dras av från de 20 möten som beviljats.

### Nuotti-coachningen ska inledas

- i första hand ansikte mot ansikte i någon av den ungas vardagsmiljöer dit den unga lätt kan ta sig, exempelvis på ett bibliotek eller ett kafé
- i form av ett videosamtal, om den unga har svårt att delta i det första mötet ansikte mot ansikte. Den unga ska uppmuntras att delta i följande möte ansikte mot ansikte.

### Observera:

- Enligt överenskommelse kan också en aktör i den ungas vardag eller en nätverksaktör som den unga redan är bekant med delta i de första mötena.
- Det är viktigt att genast från början av coachningen fästa vikt vid att samarbetsrelationen är så förtroendefull och trygg som möjligt.

- Planera ett eventuellt möte i den ungas hem först när du har lärt känna den unga och ni har byggt upp en förtroendefull och trygg samarbetsrelation.

## Mötenas innehåll

### **Nuotti-coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att du**

- säkerställer att målen för den ungas rehabilitering är individuella, realistiska och mätbara, och att de är tidsangivna och möjliga att nå
  - tillsammans med den unga funderar på olika arbetssätt och metoder som kan användas under coachningen för att målen ska nås
- stärker den ungas engagemang i rehabiliteringsprocessen
- planerar mötena tillsammans med den unga genom att beakta den ungas intressen, behov och mål för rehabiliteringen samt att situationen kan förändras
  - säkerställer att den unga är medveten om varje mötes innehåll och syfte
- handleder och stöder den unga på vägen mot studier och arbete
  - tillsammans med den unga diskuterar vilken betydelse arbete och studier har för hens framtid
  - ger den unga information och visar hur hen själv kan hitta information om olika studie-, arbets- och rehabiliteringsalternativ och om vad dessa kräver av hen
  - tillsammans med den unga bekantar dig med relevanta utbildningsområden, läroanstalter, arbetsplatser och verkstäder för att säkerställa att den ungas plan kan genomföras
  - tillsammans med den unga arbetar med den ungas studie- och arbetslivsplan
  - hänvisar den unga exempelvis till en yrkesinriktad rehabiliteringsutredning, om du märker att hen behöver multiprofessionellt stöd för att utarbeta en yrkesplan
- tillsammans med den unga kartlägger både hens styrkor och begränsningar i funktionsförmågan samt stöder hen att hitta lämpliga sätt att klara av utmaningar
  - drar (med den ungas samtycke) nytta av uppgifter som andra aktörer har om den unga

- säkerställer att den unga under coachningen tryggt kan träna exempelvis problemlösningsfärdigheter och nya metoder att klara av stressiga situationer eller situationer som hen tidigare har undvikit
- med hjälp av coachningen stärker den ungas sociala färdigheter
- motiverar den unga att under eller efter Nuotti-coachningen övergå exempelvis till yrkesinriktad rehabilitering, studier, arbete eller någon annan daglig verksamhet som främjar rehabiliteringen.

Om den unga inleder studier, arbete eller någon annan form av rehabilitering under Nuotti-coachningen är det viktigt att samarbeta med den aktör som fortsätter att stödja den unga för att säkerställa att övergången till den tjänst eller verksamhet som ingår i den ungas egen plan går smidigt.

### Handledning i egenrehabilitering

Kom tillsammans med den unga överens om uppgifter i anslutning till coachningen som den unga utför under perioderna mellan mötena och som främjar den ungas egenrehabilitering, aktivitet och självständighetsprocess. För att handleda den unga i egenrehabilitering kan du använda en applikation eller plattform som används vid distansrehabilitering. Om du använder dig av digital rehabilitering som är oberoende av tid kan den omfatta videor, inspelningar, textmaterial som stöder egenrehabiliteringen samt en rehabiliteringsdagbok.

### Kontakt

Det är viktigt att hålla kontakt med den unga under perioderna mellan mötena och ge hen respons på de praktiska övningar som stöder egenrehabiliteringen.

Du kan hålla kontakt med den unga med hjälp av telefonsamtal, videosamtal, via skyddad e-post eller sms. Om det är möjligt ska du i första hand kontakta den unga via en datasäker applikation eller plattform som används vid distansrehabilitering. Ett skriftligt samtycke av den unga behövs om någon annan kanal än ovannämnda applikation eller plattform används.

Om den unga på eget initiativ skickar meddelanden som innehåller konfidentiella uppgifter via någon annan kanal än en applikation eller plattform som används vid distansrehabilitering, ska hen uppmanas att använda den applikation eller plattform för distansrehabilitering som coachen använder.

**Närmare information:** Servicebeskrivningens allmänna del, kapitel 7 Genomförande av distansrehabilitering

## Nätverksarbete

Under hela coachningen genomförs nätverksarbete med olika aktörer på det sätt som passar den unga bäst. Nätverksarbetet kan genomföras per telefon, i form av videosamtal eller genom nätverksmöten.

Innan nätverksarbetet inleds ska du försäkra dig om att den unga förstår att nätverksarbetet utgör en viktig del av coachningen. Gå igenom syftet med och principerna för nätverksarbetet och på vilka sätt det genomförs. Involvera i god tid den unga i planeringen av hur nätverksarbetet ska genomföras och vad det ska innehålla, och betona den ungas roll som aktiv aktör. Före ett nätverksmöte ska du diskutera med den unga vilka uppgifter som behöver lämnas ut till en nätverksaktör och komma överens om vilka uppgifter som får lämnas ut.

### **Nätverksarbetet under coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att du**

- i början av coachningen tillsammans med den unga går igenom vilka aktörer som ingår i hens nätverk
- tillsammans med den unga aktivt tar kontakt med behövliga aktörer och säkerställer att den unga får de tjänster och stödåtgärder som hen behöver
- försäkrar dig om att nätverksaktörerna har tillräcklig information om den ungas situation för att kunna bidra till coachningsprocessen med sin sakkunskap
- tillsammans med den unga ordnar nätverksmöten
  - vid tidpunkter som är ändamålsenliga med tanke på den ungas situation och coachningsprocess: åtminstone i coachningens inlednings- och slutfas

- med den aktör som hänvisat den unga till coachning, centrala personer i den ungas närmaste nätverk och andra aktörer utifrån den ungas behov
- med läroanstalten och studerandevården, om den unga har en studieplats
- under den första periodens sista möten, om en andra period med Nuotti-coachning söks för den unga.

### 4.3 Annullering av deltagande eller avbrytande av coachning

#### **Om coachningen inte inleds på överenskommet sätt**

- ska du upprepade gånger försöka nå den unga per telefon och exempelvis med sms i **minst två veckors tid** efter det första kontaktförsöket
  - Om du inte inom ovannämnda tid lyckas få kontakt med den unga ska du omedelbart informera en handläggare av rehabiliteringsförmåner vid FPA.
- ska alla kontaktförsök dokumenteras i den ungas handlingar.

#### **Nuotti-coachningen ska avbrytas och avslutas, om**

- den unga inte ger sitt samtycke till nätverksarbete
- den unga inte förbinder sig att arbeta inom ramen för det coachande arbetssättet och under coachningen inte arbetar för att nå sina mål
- den unga upprepade gånger ställer in avtalade möten och inte kan nås trots upprepade kontaktförsök
- den ungas funktionsförmåga under coachningen försämras inom något delområde så att hen inte klarar av att arbeta inom ramen för det coachande arbetssättet för att nå sina mål (exempelvis på grund av missbruksproblem)
- det under coachningen framgår att det med tanke på den ungas situation finns andra tjänster som är mer ändamålsenliga och lämpliga vid tiden i fråga än Nuotti-coachning
- den unga börjar arbeta eller studera under coachningen och har fått tillräckligt stöd för att inleda arbetet eller studierna.

**Observera:** Om Nuotti-coachningen avslutas ska FPA omedelbart informeras om detta.



### Om coachningen avbryts, ska du

- tala med den unga om varför coachningen avbryts och vilka tjänster som är mer lämpliga i hens situation
- ordna ett nätverksmöte så att den unga kan hänvisas till tjänster som är ändamålsenliga och som planerats för hen
- omedelbart informera en handläggare av rehabiliteringsförmåner vid FPA om situationen.

## 4.4 Avslutande av coachningen, studie- och arbetslivsplan samt rehabiliteringsrapport

### Nuotti-coachningen ska avslutas under kontrollerade former i samråd med den unga på följande sätt:

- Gå tillsammans med den unga igenom de mål som satts upp för coachningen och i vilken mån målen har nåtts.
- Gör under de sista coachningsmötena tillsammans med den unga upp en plan för hur hen ska gå vidare för att nå målen i sin preliminära studie- och arbetslivsplan (inklusive egenrehabilitering) efter att coachningen har avslutats.
- Fundera tillsammans med den unga på vilken typ av stöd hen behöver och var hen kan få sådant stöd.
- Ordna tillsammans med den unga i god tid innan coachningen avslutas ett nätverksmöte där medlemmarna i det nätverk som stöder den unga deltar, för att den unga ska få det stöd hen behöver efter att coachningen avslutats.
- Tänk på att det **alltid** är coachen som har det primära ansvaret för att säkerställa att de yrkesinriktade insatserna och rehabiliteringen för den unga fortsätter.

**Observera:** Om Nuotti-coachningen avslutas ska FPA omedelbart informeras om detta.

### 4.4.1 En andra period med Nuotti-coachning

Den unga kan beviljas en andra period med Nuotti-coachning som direkt fortsättning på den första perioden: det här förutsätter att den unga, coachen och FPA:s förmåns-handläggare under den pågående coachningen bedömer att ytterligare en period behövs för att den unga ska kunna nå de mål som satts upp för coachningen. Den unga kan

beviljas **högst en (1)** fortsättningsperiod direkt efter den första perioden med Nuotti-coachning.

#### Ansökan om en andra period

- Fyll tillsammans med den unga i en ansökan om en andra period.
- Anteckna på blanketten motiveringar till att en andra period behövs
  - Hur har coachningen och nätverksarbetet genomförts? Vilka förändringar har skett i den ungas situation under den första perioden?
  - Vilka av den ungas mål kräver fortfarande arbete med stöd av en coach? Varför?
  - Vilka är de specifika målen för den andra perioden, och på vilka sätt arbetar man mot målen under perioden i fråga?
- **Observera:** Blanketten ska lämnas in till FPA tre veckor innan den första coachningsperioden avslutas.

#### 4.4.2 Rehabiliteringsrapport samt studie- och arbetslivsplan

Det är viktigt för den unga att en rehabiliteringsrapport och en studie- och arbetslivsplan görs upp, för att hen ska komma i gång med sina planer och för att de stödåtgärder som hen behöver ska kunna fortsätta.

#### Över den ungas Nuotti-coachning upprättas en rehabiliteringsrapport som beskriver

- den ungas individuella situation när coachningen inleds och när den avslutas
- de mål som satts upp för coachningen, de metoder som använts för att formulera målen och i vilken mån de uppsatta målen har nåtts
- den ungas coachningsprocess: i synnerhet hur den unga har deltagit i coachningen, hur hen har arbetat under coachningen och vilka personliga faktorer och omgivningsfaktorer som eventuellt inverkar på den ungas situation
- iakttagelser av hur den ungas funktionsförmåga har förbättrats: hur framstegen visar sig konkret och vilka element i coachningen som har inverkat på detta
- på vilket sätt nätverksarbete har genomförts under coachningen, vilka aktörer som medverkat och vilka resultat arbetet har lett till
- hur coachningen har genomförts

- tidsperiod under vilken coachningen har genomförts
- på vilka platser coachningen har genomförts
- på vilket sätt kontakt har hållits med den unga
- hur många möten coachningen har omfattat
- hur många möten som har genomförts i form av videosamtal.

Till rehabiliteringsrapporten fogas blanketten Mina mål, som fyllts i tillsammans med den unga.

### **Utöver rehabiliteringsrapporten upprättas tillsammans med den unga en studie- och arbetslivsplan som beskriver**

- vilka fortsatta åtgärder man kommit överens om (exempelvis att den unga söker en studie- eller arbetsplats, vad den unga ska göra medan hen väntar på besked om en eventuell studieplats, sysselsättningsfrämjande åtgärder osv.)
- vilka stödåtgärder och tjänster man kommit överens om i nätverksarbetet, tidtabellen för dem och uppgifter om den sakkunniga som ansvarar för respektive tjänst
- konkreta saker som den unga själv ska sköta efter att Nuotti-coachningen har avslutats.

Den ungas studie- och arbetslivsplan ska fogas till rehabiliteringsrapporten.

**Observera:** Om den ungas Nuotti-coachning avbryts, ska orsaken till detta antecknas i rehabiliteringsrapporten. Också de uppgifter om coachningen som anges i detta avsnitt ska antecknas till den del det är möjligt.

**Närmare information:** Servicebeskrivningens allmänna del, avsnitt 8.2 Rehabiliteringsrapport för den unga

## 5 Coachen som genomför Nuotti-coachning

### 5.1 Coachens utbildning

**Coachen ska ha någon av följande utbildningar:**

- psykolog

- ergoterapeut (YH)
- sjukskötare (YH)
- hälsovårdare (YH)
- socialarbetare
- socionom (YH)
- rehabiliteringshandledare (YH)
- magister i samhällsvetenskaper (med studieinriktningen ungdomsarbete eller forskning om ungdomsarbete)
- pedagogie magister (med annan inriktning än småbarnspedagogik)
- samhällspedagog (YH).

## 5.2 Coachens uppgifter

### Coachen har som uppgift att

- övergripande ansvara för planeringen och genomförandet av coachningen för den unga
- genomföra coachningen så att den unga själv är en aktiv aktör under coachningen
- ha en central roll i coachningen av den unga och säkerställa att coachningsprocessen framskrider samt stödja den unga under processen
- stödja och handleda den unga att genomföra egenrehabilitering i sin vardag
- involvera den unga i planeringen av möten så att den unga själv har möjlighet att påverka innehållet i coachningen och på vilket sätt den genomförs
- övergripande se till att dataskydd och konfidentialitet iakttas under alla möten
- genomföra Nuotti-coachningen på det sätt som anges servicebeskrivningen.

## 5.3 Coachens arbetserfarenhet

Coachen ska ha minst **2 års** arbetserfarenhet som gäller undervisning, handledning, rådgivning, vård eller rehabilitering av unga och/eller unga vuxna. Denna erfarenhet ska ha förvärvats **under de senaste 8 åren** och efter att den utbildning som krävs har slutförts.

### Arbetserfarenheten

- ska ha förvärvats inom undervisningsväsendet, arbetskraftsförvaltningen, social- och hälsovårdssektorn eller rehabiliteringsområdet
- ska gälla faktisk tid i arbete, där man inte räknar in frånvaroperioder till följd av exempelvis tjänstledighet eller familjeledighet
- ska vara dokumenterad och kunna kontrolleras, och eventuella uppgifter om avbrott och frånvaroperioder (till exempel föräldraledighet) ska framgå av dokumenteringen.

#### 5.4 Antal klienter per coach

En coach kan **samtidigt ansvara för högst 20 unga klienter** och deras **coachningsprocess**.

## 6 Lokaler som används vid Nuotti-coachning

### 6.1 Lokaler som används vid coachningen

Mötena genomförs på sådana platser som man kommit överens om tillsammans med den unga. Det är viktigt att försäkra sig om att det går att föra förtroendefulla samtal på den plats man väljer. Serviceproducenten kan för mötena med den unga ordna ett rum med närliggande toalett.

## 7 Bedömning av funktionsförmågan styr genomförandet och visar förändringen

### **Nuotti-coachningen ska genomföras på ett sådant sätt att**

- den unga får information om och förstår vilken betydelse utvärderingen av rehabiliteringen (till exempel utvärderingen av rehabiliteringens effekter) och de mätmetoder som används vid bedömningarna har med tanke på den egna rehabiliteringen
- den unga kan lita på att de bedömningsmetoder som används är trygga, adekvata och ändamålsenliga

- coachen behärskar de bedömningsmetoder som används. **Närmare information** om bedömning och mätning av funktionsförmåga finns i Institutet för hälsa och välfärds databas TOIMIA ([www.toimia.fi](http://www.toimia.fi)).

## 7.1 Mätinstrument och metoder, användningen av dem samt syftet med mätningarna

Mätningarna av den ungas funktionsförmåga ska genomföras i början och i slutet av coachningen. Vid mätningarna ska nedanstående obligatoriska och frivilliga mätinstrument och metoder användas.

Målen för rehabiliteringen formuleras i början av rehabiliteringen och måluppfyllelsen utvärderas i slutet av rehabiliteringen.

### 7.1.1 GAS-metoden och andra obligatoriska mätinstrument som ska användas vid utvärderingen och rapporteringen av rehabiliteringens effekter

Nuotti-coachningen omfattas av utvärderingen och rapporteringen av effekterna av FPA-rehabilitering. Vid utvärderingen av rehabiliteringens effekter jämför man mätresultaten i slutfasen av den ungas rehabilitering med situationen i den inledande fasen av rehabiliteringen.

Nedan anges de obligatoriska mätinstrument som vid Nuotti-coachning ska användas för utvärderingen av rehabiliteringens effekter och vars resultat ska rapporteras till FPA. Rapportering av resultaten till FPA kräver alltid den ungas skriftliga samtycke. **Närmare information** om utvärderingen av rehabiliteringens effekter finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

### 7.1.2 GAS-metoden och andra obligatoriska mätinstrument

#### GAS-metoden

- Hjälpmedel för att formulera mål för rehabiliteringen och för att utvärdera måluppfyllelsen. Målen för rehabiliteringen formuleras tillsammans med den unga i början av coachningen, och måluppfyllelsen utvärderas då coachningen avslutas.

- Målen för coachningen ska vara specifika, mätbara, möjliga att nå, realistiska, gå att tidsplanera och vara meningsfulla för klienten.

**Närmare information** om GAS-metoden finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

#### WHOQOL-BREF – instrument som mäter livskvalitet

- **Närmare information** om instrumentet finns i Institutet för hälsa och välfärds databas TOIMIA ([www.toimia.fi](http://www.toimia.fi)).
- Resultaten utnyttjas vid bedömningen och uppföljningen av den ungas livskvalitet samt vid utvärderingen av rehabiliteringens effekter.
- De inledande mätningarna genomförs i början av coachningen. Om coachningen fortsätter med en ny period behöver inga inledande mätningar göras i början av fortsättningsperioden.
- De avslutande mätningarna genomförs när coachningsperioden avslutas (eller när den sista perioden avslutas, om coachningen omfattar två perioder).

#### Frågeformulär om arbetsförmågan

- Med frågeformuläret utvärderas och rapporteras rehabiliteringens effekter, huruvida rehabiliteringen har satts in vid rätt tidpunkt och vilken inverkan den haft på den ungas studie- och arbetsförmåga. Den unga och coachen svarar på de frågor i formuläret som är riktade till dem. Blanketten **Frågor om arbetsförmåga (AKV 1r)** finns på FPA:s webbplats under Blanketter.
- Den unga ska fylla i blanketten under den inledande fasen och slutfasen av rehabiliteringen. Coachen fyller i sin andel av frågeformuläret endast i slutfasen av rehabiliteringen.

**Observera:** Ifall mätningarna till någon del inte har genomförts, till exempel på grund av att rehabiliteringen avbryts eller av någon annan orsak, ska även uppgiften om att en mätning inte genomförts anges i rapporteringen.

## 7.2 Mätning av hur klientorienterad rehabiliteringen är

### 7.2.1 Enkäten KAARI

Enkäten KAARI ska användas för att följa upp och mäta hur klientorienterad rehabiliteringen är.

**Närmare information** om mätningen av hur klientorienterad rehabiliteringen är (enkäten KAARI) finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Rehabiliterings-tjänster – För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

**Närmare information** om klientorientering: Servicebeskrivningens allmänna del, avsnitt 1.2 Klientorientering

#### **Det är viktigt att se till att**

- den unga besvarar KAARI-enkäten i slutskedet av den rehabiliteringshelhet hen deltar i
- den unga har dator och internetanslutning till sitt förfogande när hen fyller i enkäten
- den unga vet var enkäten finns och får teknisk hjälp vid behov.



Servicebeskrivning för serviceproducenter

Allmän del

Nuotti-coachning

1.1.2024

**Folkpensionsanstalten**

PB 450, 00056 FPA  
Telefon 020 634 11  
fornamn.efternamn@fpa.fi  
www.fpa.fi

## Innehåll

1	Allmänna principer .....	5
1.1	Servicebeskrivning.....	5
1.2	Klientorientering.....	6
1.3	God rehabiliteringspraxis .....	7
1.4	Den ungas rehabiliteringsprocess och aktörer som deltar i den.....	8
1.5	Behandling av den ungas personuppgifter .....	11
2	Lagring av den ungas personuppgifter .....	12
2.1	Användning av e-post.....	12
2.2	Digitala tjänsters tillgänglighet.....	12
2.3	Användning av den ungas uppgifter i forskningssyfte.....	13
3	Ordlista för rehabiliteringen .....	13
4	Allmän information om genomförandet av rehabiliteringen .....	16
4.1	Annullering eller avbrytande.....	16
5	Rehabiliteringsformer och rehabiliteringsslag.....	16
5.1	Rehabiliteringsformer.....	16
6	Genomförande av rehabiliteringen.....	17
6.1	Serviceproducentens uppgifter efter att serviceproducenten har fått den ungas rehabiliteringsbeslut .....	17
6.2	Serviceproducentens allmänna uppgifter då rehabiliteringen inleds och medan den pågår .....	17
7	Genomförande av distansrehabilitering .....	18
7.1	Utrustning, applikation eller plattform samt teknisk support .....	19
7.2	Utrymmen för distansrehabilitering där integritetsskyddet kan tillgodoses.....	20
7.3	Datasäkerhet, dataskydd och tillgänglighet.....	20

7.4	Säkerhet vid distansrehabilitering .....	21
8	Dokumentation.....	22
8.1	Dokumentation av genomförandet av rehabiliteringen.....	22
8.2	Rehabiliteringsrapport för den unga samt plan för studier och arbetsliv.....	23
8.3	Deltagarintyg.....	24
9	Personal.....	24
9.1	Coach som genomför tjänsten.....	25
9.2	Personalförändringar och vikariat under avtalsperioden .....	25
10	Tolkning.....	26
10.1	Tolkning till och från främmande språk och de andra inhemska språken .....	26
10.2	Distanstolkning .....	26
10.3	Tolktjänster för personer med funktionsnedsättning .....	27
11	Kvalitetsarbete och uppföljning av verksamheten .....	27
11.1	Kvalitetsledning och uppföljning av verksamheten.....	27
12	Bedömning av funktionsförmågan.....	29
12.1	Utvärdering och rapportering av rehabiliteringens effekter .....	29
13	Försäkringar i anslutning till rehabiliteringen .....	31
13.2	Information om försäkringsskyddet .....	32
14	Klientsäkerhet.....	32
14.1	Beredskap för nödsituationer .....	32
14.2	Anmälning av allvarliga olycksfall.....	33
15	Marknadsföring av rehabiliteringen.....	33
16	FPA:s uppgifter.....	34
16.1	Produktion av rehabiliteringstjänster .....	34
16.2	Behandling av den ungas rehabiliteringsärende.....	36

17	Fakturering och betalning av rehabiliteringskostnader.....	36
17.1	Utbetalning.....	36
17.2	Fakturering.....	37
17.3	Genomförande av och fakturering för rehabiliteringstjänsten när den unga insjuknar akut .....	37
18	Kvalitetsrevision .....	38
19	Information och intressentgruppssamarbete .....	39
	Bilaga 1: Yrkes- och uppgiftsbeteckningar .....	40

## 1 Allmänna principer

Folkpensionsanstalten (FPA) ordnar och ersätter rehabiliteringstjänster med stöd av lagen om Folkpensionsanstaltens rehabiliteringsförmåner och rehabiliteringspenningförmåner (nedan lagen om FPA-rehabilitering) och säkerställer kvaliteten på dem. I FPA:s servicebeskrivningar för rehabilitering anges innehållet i och kvalitetskraven på den rehabilitering som ordnas av FPA.

Serviceproducenten är skyldig att i första hand följa den lagstiftning som styr rehabiliteringsverksamheten och de ändringar som eventuellt sker i den. Den gällande lagstiftningen är primär i förhållande till servicebeskrivningen för rehabiliteringen.

### 1.1 Servicebeskrivning

FPA:s servicebeskrivningar för rehabilitering består av 2 delar: **en allmän del** och **en del som beskriver rehabiliteringstjänsten** (nedan används benämningen **servicebeskrivning för rehabiliteringen** för dessa delar tillsammans). Delarna kompletterar varandra och båda två ska tillämpas samtidigt när FPA-rehabilitering genomförs.

Den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten har **företräde** framom den allmänna delen. I fråga om eventuella preciseringar ska serviceproducenten tillämpa **det förfarande som anges i den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten**.

Servicebeskrivningen för rehabilitering är bindande för serviceproducenten såsom en del av avtalet mellan FPA och serviceproducenten.

Serviceproducenten ska se till att servicebeskrivningen för rehabiliteringen och uppgifter om patientombudsmannen är tillgängliga så att de unga har möjlighet att läsa dem.

#### 1.1.1 Servicebeskrivningens giltighetstid

Servicebeskrivningen för rehabiliteringen gäller från och med **1.1.2024**.

### 1.1.2 Servicebeskrivningens syfte och innehåll

I servicebeskrivningen för rehabiliteringen anges kvalitetskraven för den rehabilitering som ordnas av FPA.

#### **Serviceproducentens uppgift är att**

- genomföra den ungas rehabilitering klientorienterat, i enlighet med servicebeskrivningen för rehabiliteringen och enligt god rehabiliteringspraxis
- vid rehabiliteringen av den unga eftersträva största möjliga nytta och effekt
- säkerställa att den ungas rättigheter tillgodoses och att rehabiliteringen håller hög kvalitet.

## 1.2 Klientorientering

Med klientorientering avses att den ungas erfarenheter och sakkunskap beaktas och att den unga är genuint delaktig i planeringen, genomförandet och utvärderingen av rehabiliteringen. Det är viktigt att den unga har en **egen aktiv roll** genom hela processen.

Klientorienterad rehabilitering genomförs **alltid tillsammans med den unga**. Den unga är expert på sitt eget välbefinnande och ska ses som en tillgång, och den ungas resurser ska utnyttjas vid genomförandet och utvecklandet av tjänsterna.

Klientorienteringen och den ungas delaktighet ska konkretiseras i de olika möten och strukturer som ingår i rehabiliteringen, så att **den unga själv** är aktiv med att formulera mål för sin rehabilitering, skapa lösningar och **själv** genomföra dem. På det här sättet säkerställer man att målen och lösningarna sannolikt är de som lämpar sig bäst i den ungas situation, vardag och liv.

Coachens uppgift är att hjälpa den unga att identifiera sina behov av förändring och att ställa upp mål för rehabiliteringen. Målen för rehabiliteringen ska vara realistiska, relevanta för den unga själv och följa principerna för GAS-metoden (Goal Attainment Scaling). Coachen ska följa och stödja den unga med hjälp av olika åtgärder under hela den tid rehabiliteringsprocessen varar. Syftet är att den unga ska ha varaktig nytta av den kunskap hen har fått vid rehabiliteringen och kunna införliva den i sin vardag.

### 1.2.1 Enkäten KAARI

FPA använder enkäten KAARI för att följa upp och mäta hur klientorienterad rehabiliteringen är. Den unga besvarar enkäten i slutskedet av rehabiliteringen. **Närmare information om mätningen av hur klientorienterad rehabiliteringen är (enkäten KAARI) finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Rehabiliteringstjänster – För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.**

## 1.3 God rehabiliteringspraxis

God rehabiliteringspraxis grundar sig på vetenskaplig evidens gällande rehabiliteringens effekter och på empiriskt grundade metoder som är allmänt godkända och etablerade inom den rehabilitering som ordnas av FPA och den offentliga hälso- och sjukvården. God rehabiliteringspraxis beskrivs i boken *Hyvän kuntoutuskäytännön perusta*.<sup>1</sup>

Som referensram för rehabiliteringen används ICF (WHO:s internationella klassifikation av funktionstillstånd, funktionshinder och hälsa). Man ska utgå från ICF i alla faser av den ungas rehabilitering; vid formuleringen av mål, vid planeringen av innehållet, vid genomförandet och vid utvärderingen av resultatet. Serviceproducenten ska säkerställa att personalen har en gemensam syn på hur den ungas individuella livssituation och miljö ska kartläggas och beaktas på ett helhetsbetonat sätt. **Närmare information om ICF-klassifikationen finns på Institutet för hälsa och välfärds webbplats ([www.thl.fi](http://www.thl.fi)).**

I den ungas rehabiliteringsprocess integreras egenrehabilitering enligt den ungas behov och målsättningar. Det är en form av rehabilitering som klienten genomför, men som en yrkesutbildad person (coachen) inom rehabilitering har planerat så att den på bästa sätt lämpar sig för rehabiliteringsbehovet.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Paltamaa J., Karhula M., Suomela-Markkanen T., Autti-Rämö I., red. Hyvän kuntoutuskäytännön perusta. Käytännön ja tutkimustiedon analyysistä suositukseen vaikeavammaisen kuntoutuksen kehittämishankkeessa. Helsingfors: FPA, 2011. Del V, kapitel 17.

<sup>2</sup> Salminen, A-L. Omakuntoutuksesta yksilön hyvinvoinnin hallintaan. Helsingfors: FPA, Työpapereita 168, 2022.

## 1.4 Den ungas rehabiliteringsprocess och aktörer som deltar i den

### **Den ungas rehabiliteringsprocess genomförs så att den innehåller bland annat**

- identifiering och konkretisering av centrala betydelsefulla rehabiliteringsmål för den unga
- genomförande av rehabiliteringen
- den ungas engagemang i självständiga övningar och i att förändra sina förfaringsätt.

### 1.4.1 Aktörer som deltar i den ungas rehabiliteringsprocess

#### **Aktör i den ungas vardag**

- är en person som har en **central roll** i den ungas vardag (t.ex. en stödfamilj eller -person eller en personlig assistent)
- samarbetar förutom med den unga också med FPA, verksamhetsenheten inom hälso- och sjukvården, serviceproducenten och andra behövliga aktörer
- **är inte** en närstående/anhörig till den unga.

#### **Klienten (den unga)**

- avser en person som deltar i FPA-rehabilitering
- deltar i rehabiliteringen som en aktiv och jämbördig aktör.

#### **FPA**

- meddelar ett rehabiliteringsbeslut
- ersätter kostnaderna för rehabiliteringen
- följer upp genomförandet av rehabiliteringen
- samarbetar vid behov med den unga, den verksamhetsenhet inom hälso- och sjukvården som ansvarar för den ungas vård, serviceproducenten och andra aktörer
- hänvisar vid behov den unga till andra behövliga tjänster (t.ex. efter slutförd eller avbruten rehabilitering)
  - uppmanar den unga att ansöka om den förmån som hen behöver, t.ex. sjukdagpenning, om den unga är arbetsoförmögen längre än självrisktiden.





### Närstående

- avser t.ex. den ungas partner, föräldrar, mor- och farföräldrar, syskon eller någon annan närstående person som de facto deltar i den ungas vardag (inte personlig assistent)
- kan, på det sätt som anges i servicebeskrivningen för rehabiliteringen, delta i möten tillsammans med den unga utifrån hens rehabiliteringsbehov och behov av hjälp och för att främja rehabiliteringen.

### Serviceproducenten

- genomför rehabiliteringen för den unga i enlighet med servicebeskrivningen: med god kvalitet och med ett klientorienterat grepp samt i enlighet med principerna för god rehabiliteringspraxis
- genomför rehabiliteringen så att den ungas individuella rehabiliteringsmål beaktas
- samarbetar med den unga och med andra centrala aktörer i den ungas vardag.

### En nätverksaktör

- är en yrkesutbildad person som i enlighet med sin roll medverkar i den ungas ärenden (t.ex. sakkunnig vid sysselsättningstjänsterna, representant för läroanstalten eller socialarbetare i kommunen, anställd inom det uppsökande ungdomsarbetet eller Navigatorn)
- deltar i enlighet med sin roll i nätverksarbetet för att främja den ungas rehabilitering t.ex. tillsammans med serviceproducenten, socialväsendet, hälso- och sjukvården, sysselsättningstjänsterna, undervisningsväsendet och andra aktörer.

#### 1.4.2 Dokumentation av möten

Serviceproducenten ska säkerställa att möten mellan coachen och aktörerna samt den information som de fått alltid **dokumenteras på ett omsorgsfullt sätt** i den ungas handlingar, så att den kommunikation mellan de sakkunniga som gäller den unga ska kunna skötas på ett lämpligt sätt.

## 1.5 Behandling av den ungas personuppgifter

EU:s dataskyddsförordning (2016/679) reglerar behandlingen av personuppgifter och fastställer rollerna för de aktörer som behandlar personuppgifter. Serviceproducenten fungerar i enlighet med dataskyddsförordningen som självständig personuppgiftsansvarig, och ansvarar för att behandla personuppgifter på det sätt som förutsätts i dataskyddslagstiftningen. Med behandling av den ungas personuppgifter avses t.ex. insamling, lagring, användning, överföring och utlämnande av personuppgifter. Med personuppgifter avses även exempelvis ljud-, film- och videoinspelningar samt fotografier.

Vid behandlingen av personuppgifter ska principerna för datasekretess enligt dataskyddslagstiftningen tillämpas och skyldigheterna enligt dataskyddsförordningen beaktas i fråga om de registrerades rättigheter. Den unga ska ha möjlighet att hos serviceproducenten och FPA granska de handlingar som rör hen och rehabiliteringsprocessen. Det ska vara möjligt att plocka ut uppgifter om FPA:s kunder separat från uppgifter om andra servicebeställares kunder eller från enhetens övriga patientregisteruppgifter.

Om genomförandet av rehabiliteringen förutsätter utlämnande eller mottagande av uppgifter ska serviceproducenten se till att den unga har gett sitt samtycke till detta. Serviceproducenten måste ha den ungas samtycke om den använder sekretessbelagda uppgifter som gäller den unga för andra ändamål än för att genomföra FPA-rehabilitering. Den ungas samtycke ska vara en medveten, genuint frivillig och entydig viljeyttring som är specificerad på det sätt som avses i dataskyddsförordningen. FPA rekommenderar att serviceproducenten ber att få samtycket i skriftlig form.

När det är fråga om journalhandlingar ska serviceproducenten beakta speciallagstiftningen om journalhandlingar, såsom lagen om patientens ställning och rättigheter, social- och hälsovårdsministeriets förordning om journalhandlingar, lagen om elektronisk behandling av kunduppgifter inom social- och hälsovården samt myndigheternas anvisningar om journalhandlingar.

## 2 Lagring av den ungas personuppgifter

För att kunna kontrollera tjänsternas kvalitet har FPA rätt att kontrollera hur tjänsterna genomförs. Därför ska de ungas rehabiliteringshandlingar lagras åtminstone under hela avtalsperioden för rehabiliteringstjänsten i fråga.

Observera att klientuppgifter, i enlighet med dataskyddsförordningen, får lagras endast så länge som det behövs med tanke på de ändamål som klientuppgifterna ska användas för. Lagstiftningen om förvaring av journalhandlingar ska iakttas.

### 2.1 Användning av e-post

Serviceproducenten ska använda en skyddad förbindelse när den skickar uppgifter om **enskilda unga klienter** per e-post. Vid användningen av skyddad e-post ansvarar serviceproducenten för att

- den e-postförbindelse som serviceproducenten använder **verkligen är skyddad**
- den ungas namn eller andra personuppgifter inte anges i ämnesfältet
- bilagorna är läsbara.

**Mer information** om användningen av skyddad e-post finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Kundenservice för samarbetspartner.

**Observera:** Den här anvisningen **gäller inte** rehabiliteringsrapporter. De ska lämnas in till FPA **per post**.

### 2.2 Digitala tjänsters tillgänglighet

Serviceproducenten ska vid genomförande av rehabiliteringstjänsten ta i beaktande tillgänglighetskraven i lagen om tillhandahållande av digitala tjänster (306/2019). Målet ska vara att säkerställa att de digitala tjänster som är avsedda för den unga är tillgängliga. Detta innebär exempelvis att de program och plattformar som används vid distansrehabilitering ska vara tillgängliga, liksom serviceproducenternas webbsidor till de delar som de innehåller information till klienterna om rehabiliteringstjänsten i fråga.

Regionförvaltningsverket i Södra Finland ger på riksnivå allmänna anvisningar och rådgivning om tillgänglighetskraven.

## 2.3 Användning av den ungas uppgifter i forskningssyfte

Serviceproducenten ska i sin forskningsverksamhet ta i beaktande de krav som anges i dataskyddslagstiftningen och i lagen om sekundär användning av personuppgifter inom social- och hälsovården.

Ifall uppgifter om de unga används i forskningssyfte antingen under rehabiliteringens gång eller senare ska serviceproducenten inhämta skriftligt samtycke både av de unga och av rehabiliteringsgruppen vid FPA. Situationen kan också kräva ett utlåtande av den etiska kommittén. Serviceproducenten och den som bedriver forskningen (forskningsinrättning eller forskare) svarar för att det utlåtande som behövs har begärts. **Mer information** om forskningstillstånd finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Rehabiliteringstjänster – Utvecklingsverksamhet som gäller rehabilitering – Forskningstillstånd – rehabilitering som ordnas av FPA.

## 3 Ordlista för rehabiliteringen

### Utvärdering

- Utvärdering innebär uppföljning av den ungas rehabilitering, där coachen gör en utvärdering av rehabiliteringen genom att använda beprövade och tillförlitliga utvärderingsmetoder, såsom observation, intervjuer samt mätning och testning av den ungas funktionsförmåga.

### Distansrehabilitering

- är målinriktad rehabilitering som genomförs via internetuppkoppling
- genomförs i form av videosamtal i realtid och/eller digital rehabilitering som är oberoende av tid.

### Rehabilitering ansikte mot ansikte

- avser rehabilitering där coachen och den unga fysiskt befinner sig på samma plats.

### **Rehabiliteringshelhet**

- avser den rehabiliteringsprocess som sker i samverkan mellan den unga och coachen, och under vilken coachen genomför rehabiliteringen så att den ungas individuella behov beaktas och rehabiliteringen genomförs enligt de rehabiliteringsmål som formulerats.

### **Videosamtal**

- är ett samtal i realtid (med ljud och bild) som förs med hjälp av två eller flera mobila enheter eller datorer
- genomförs med hjälp av en applikation eller en plattform som används för distansrehabilitering
- genomförs individuellt vid Nuotti-coachning.

### Egenrehabilitering

- är sådan rehabilitering som den unga genomför i sin egen vardag och som coachen inom rehabilitering planerar tillsammans med den unga. Coachen handleder den unga vid genomförandet av rehabiliteringen.

### Ny klient

- är en klient som har fått ett positivt beslut om rehabilitering under kalenderåret i fråga. En klient som har fått ett positivt beslut om rehabilitering under föregående kalenderår betraktas inte som en ny klient trots att genomförandet av klientens rehabilitering skulle inledas eller fortsätta under innevarande kalenderår. En ung klient som har blivit beviljad en fortsättningsperiod med Nuotti-coachning, och perioden infaller genast efter den tidigare perioden, betraktas heller inte som en ny klient.

### Digital rehabilitering

- avser distansrehabilitering oberoende av tid som coachen genomför med hjälp av en plattform eller applikation som används för distansrehabilitering
- innefattar till exempel interaktion och olika slags rehabiliteringsinnehåll.

### Nätverksarbete

- innebär (t.ex. i form av nätverksmöten) förmedling och byte av multidisciplinär, behövlig information samt planering och diskussion om t.ex. innehållet i den ungas rehabilitering och åtgärder i anslutning till detta samt anvisningar för fortsättningen.

### Möten

- Ett individuellt möte är ett på förhand överenskommet och planerat möte för växelverkan mellan coachen och den unga, där också den ungas närstående samt andra aktörer som är involverade i den ungas situation och behövliga samarbetspartner kan delta.
- genomförs ansikte mot ansikte eller i form av ett videosamtal.

## 4 Allmän information om genomförandet av rehabiliteringen

### 4.1 Annullering eller avbrytande

En ung klient som är förhindrad att påbörja en beviljad rehabilitering, eller vars rehabilitering avbryts, är i enlighet med lagen om FPA-rehabilitering skyldig att utan dröjsmål anmäla detta till FPA. FPA vidarebefordrar informationen till serviceproducenten. Den unga informeras om anmälningsskyldigheten i rehabiliteringsbeslutet.

## 5 Rehabiliteringsformer och rehabiliteringslag

### 5.1 Rehabiliteringsformer

#### **Rehabiliteringsformerna för Nuotti-coachning är**

- **möte**
- **distansrehabilitering.**

Rehabiliteringsformerna har definierats närmare i den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten. Närmare information: den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten, avsnitt 4.2: Hur coachningen genomförs.

#### 5.1.1 Möten

Mötet med den unga genomförs på ett ställe som överenskommit tillsammans med den unga, t.ex. på ett bibliotek eller ett kafé.

#### 5.1.2 Distansrehabilitering

Den ungas rehabilitering kan delvis genomföras som distansrehabilitering.

I den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten beskrivs alltid hur distansrehabilitering genomförs i rehabiliteringen i fråga.



## 6 Genomförande av rehabiliteringen

### 6.1 Serviceproducentens uppgifter efter att serviceproducenten har fått den ungas rehabiliteringsbeslut

#### 6.1.1 Planering av rehabiliteringen

Innan den ungas rehabilitering inleds har den coach som serviceproducenten utsett i uppgift att omsorgsfullt läsa de klientspecifika förhandsuppgifter som coachen har fått del av. Vid planeringen och genomförandet av rehabiliteringen ska **den ungas egen roll, de sakkunnigas roll** och de eventuella **närståendes roll** lyftas fram.

### 6.2 Serviceproducentens allmänna uppgifter då rehabiliteringen inleds och medan den pågår

#### 6.2.1 Uppgifter när den ungas rehabilitering inleds

##### Inledande information

När rehabiliteringen inleds är coachens uppgift att tydligt och klart informera den unga om rehabiliteringens innehåll och allmänna mål.

#### 6.2.2 Allmänt om genomförandet av rehabiliteringen

##### Rehabiliteringsdagbok

Serviceproducenten kan uppmuntra den unga att föra rehabiliteringsdagbok om den unga så önskar. För dagboken kan en applikation eller plattform för distansrehabilitering användas.

Den unga ska ända från den inledande fasen av rehabiliteringen instrueras att anteckna i dagboken t.ex. hur hen genomfört olika övningar, observationer, frågor samt utvecklingsförslag och önskemål. Med hjälp av rehabiliteringsdagboken kan den unga följa sin egen rehabilitering och uppfyllelsen av rehabiliteringsmålen samt utförandet av eventuella uppgifter och övningar.

## 7 Genomförande av distansrehabilitering

Distansrehabilitering är målinriktad rehabilitering som genomförs via internetuppkoppling. Inom Nuotti-coachning genomförs distansrehabilitering som **videosamtal** i realtid.

### **Serviceproducenten ska genomföra distansrehabiliteringen på ett sådant sätt att den unga**

- upplever att distansrehabilitering är en metod som är lämplig för hen och som främjar rehabiliteringen
- upplever att den rehabilitering som genomförs ansikte mot ansikte och den som genomförs på distans utgör delar av **samma enhetliga rehabiliteringshelhet**
- kan lita på distansrehabiliteringens kvalitet samt på coachens färdigheter och kompetens
- kan delta i distansrehabiliteringen hemifrån eller från någon annan plats i sin vardagsmiljö enligt eget val
- får **anvisningar** för situationer där videosamtal avbryts **på grund av tekniska problem**
- får handledning och anvisningar för distansrehabiliteringen.

### Videosamtal

Distansrehabilitering genomförs i den ungas vardagsmiljö, vilket bidrar till att rehabiliteringen integreras i vardagen.

Nuotti-coachning kan ordnas delvis i form av videosamtal. Serviceproducenten ska tillsammans med den unga komma överens om tidpunkterna för videosamtalen och vid behov om en tidpunkt för att testa förbindelsen.

Även digital rehabilitering kan utnyttjas vid handledningen av egenrehabilitering mellan mötena. Den digitala rehabiliteringen innebär i huvudsak självständigt arbete för den unga. Serviceproducenten ska oberoende av tid, vid den tidpunkt som serviceproducenten väljer, ge respons på hur den unga utvecklas i riktning mot sina mål.

Det är också möjligt att från FPA få tillgång till färdigt innehåll för digital rehabilitering som kan användas för genomförandet av digital rehabilitering.

**Observera:** Hur distansrehabiliteringen ska genomföras i rehabiliteringstjänsten anges närmare i den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten i fråga.

## 7.1 Utrustning, applikation eller plattform samt teknisk support

### Den ungas utrustning

Innan distansrehabiliteringen inleds ska serviceproducenten alltid se till att den unga har en fungerande **enhet** (dator, pekplatta eller smarttelefon) med internetuppkoppling och **nödvändig kringutrustning** (t.ex. webbkamera och hörlurar).

Serviceproducenten eller FPA är **inte** skyldiga att erbjuda den unga en enhet eller tillägsutrustning, eftersom videosamtalen är ett **alternativt sätt** att genomföra rehabiliteringen. Om den unga inte har den utrustning som behövs, ska serviceproducenten genomföra mötena ansikte mot ansikte och komma överens med den unga om hur kontaktarna ska ske.

Serviceproducenten ska se till att den unga får anvisningar om genomförandet av distansrehabiliteringen samt vid behov teknisk support och handledning (t.ex. om användningen av en applikation eller plattform).

### Serviceproducentens utrustning, applikation eller plattform samt teknisk support

#### Serviceproducenten ska säkerställa att

- coachen har sådana **enheter med internetuppkoppling** (t.ex. dator eller pekplatta) som behövs samt nödvändig kringutrustning (t.ex. webbkamera och hörlurar)
- coachen har en **applikation eller plattform** som är datasäker, tillgänglig och lätt att använda och som den unga kan använda på olika enheter (dator, pekplatta eller smarttelefon)
- coachen har tillgång till **teknisk support**
- den unga får handledning och anvisningar för distansrehabiliteringen.

**Observera:** FPA **ersätter inte** serviceproducenten eller den unga för andra distansrehabiliteringskostnader än de prissatta kostnader som nämns i avtalet. Serviceproducentens uppgift är att svara för kostnaderna för ordnandet av distansrehabilitering (t.ex. utrustning, driftskostnader för applikationen eller plattformen samt tekniskt stöd). Serviceproducenten **får inte** i något fall ta ut någon avgift av den unga för användning av utrustning som behövs vid distansrehabilitering.

## 7.2 Utrymmen för distansrehabilitering där integritetsskyddet kan tillgodoses

### Den ungas utrymme

Coachen ska ge den unga anvisningar om att deltagandet i distansrehabilitering förutsätter ett rum som är lugnt och tillgodoser den ungas integritetsskydd.

### Coachens utrymme

#### **För genomförande av distansrehabilitering ska coachen ha ett utrymme**

- där faktorer som påverkar miljön och kvaliteten på distansrehabiliteringen (t.ex. akustik och belysning) under videosamtal beaktas
- som är skyddat från utomstående och tillgodoser klientens integritetsskydd och datasäkerhet.

## 7.3 Datasäkerhet, dataskydd och tillgänglighet

Serviceproducenten har ansvar för att säkerställa datasäkerheten, dataskyddet och tillgängligheten vid distansrehabiliteringen (videosamtal och digital rehabilitering).

#### **Serviceproducenten ska försäkra sig om att**

- den i egenskap av sådan personuppgiftsansvarig som avses i EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679) behandlar personuppgifter i enlighet med EU:s dataskyddsförordning, dataskyddslagen och annan nationell speciallagstiftning
- de datasystem som är avsedda för behandling av klient- och patientuppgifter inom social- och hälsovården är förenliga med gällande bestämmelser och föreskrifter

- den unga är medveten om datasäkerheten och dataskyddet i fråga om de anslutningar och applikationer eller plattformar som används vid distansrehabiliteringen
- den iakttar samma principer för integritetsskydd som vid rehabilitering ansikte mot ansikte
- distansrehabiliteringen uppfyller tillgänglighetskraven i lagen om tillhandahållande av digitala tjänster (306/2019). **Närmare information:** Regionförvaltningsverket.
- den följer de anvisningar som Valvira har utfärdat om distanstjänster.

#### **Därtill ansvarar serviceproducenten för att**

- de datasystem som vid distansrehabiliteringen används för förmedling och lagring av patientuppgifter uppfyller kraven i bestämmelserna om sekretess, dataskydd och datasäkerhet
- göra adekvata journalanteckningar i enlighet med rådande bestämmelser och föreskrifter.

#### **FPA rekommenderar att serviceproducenten vid distansrehabilitering använder**

- en krypterad dataförbindelse
- en applikation eller plattform som kräver stark autentisering av den unga när man i samband med distansrehabiliteringen behandlar dokument som innehåller patientuppgifter om den unga och andra känsliga personuppgifter.

#### **Att beakta**

- För att datasäkerheten och dataskyddet ska kunna säkerställas och utvärderas rekommenderar FPA att en extern sakkunnig vid behov anlitas.
- Serviceproducenten ska alltid kontrollera att den unga har förstått anvisningarna som gäller datasäkerhet, dataskydd och integritetsskydd.

## 7.4 Säkerhet vid distansrehabilitering

Serviceproducenten ska ha anvisningar för nödsituationer (t.ex. sjukdomsattack) under videosamtal.

Dessutom ska serviceproducenten ha ett gällande försäkringsskydd enligt servicebeskrivningen även under distansrehabiliteringen. **Närmare information:** den allmänna delen av servicebeskrivningen, avsnitt 13.1.1: Serviceproducentens försäkringsskydd.

## 8 Dokumentation

### 8.1 Dokumentation av genomförandet av rehabiliteringen

Serviceproducenten ska tydligt dokumentera genomförandet av den ungas rehabilitering så att uppgifterna kommer till samlad nytta i arbetet under rehabiliteringen och så att de går att verifiera i efterhand. Varje ung klients personliga angelägenheter antecknas i vars och ens egna handlingar.

#### **Serviceproducenten ska anteckna uppgifterna om hur den ungas rehabilitering har genomförts så att**

- den unga förstår betydelsen av att hens uppgifter dokumenteras, och är medveten om sin rätt att ta del av de handlingar som upprättats om hen
- dokumentationen görs omsorgsfullt och på ett säkert sätt med beaktande av dataskyddsbestämmelserna
- den fortlöpande utvärderingen och de gemensamma mötena dokumenteras i den ungas rehabiliteringshandlingar
- dokumentationen av den ungas uppgifter gör det möjligt att planera, genomföra och utvärdera rehabiliteringsverksamheten och att följa upp rehabiliteringen i efterhand.

#### 8.1.1 Innehållet i den enskilda unga klientens dokumentation

#### **Serviceproducenten ska anteckna bland annat följande uppgifter i den ungas handlingar:**

- uppgifter om mötena (tidpunkt, genomförare, innehåll och iakttagelser)
- centrala uppgifter samt utvärderings- och mätresultat som fåtts genom kontakter och intervjuer
- uppgifter om metoder som främjar egenrehabilitering (inkl. verksamhet och övningar som man kommit överens om)
- närståendes eller annan aktörs deltagande

- uppgifter om nätverksarbete som gjorts i samband med rehabiliteringen
- uppgifter om videosamtal (tidpunkt, genomförare, innehåll och iakttagelser)
- genomförande av eventuell digital rehabilitering
- all annan behövlig information som anknyter till genomförandet av distansrehabiliteringen.

#### **Till den ungas handlingar ska fogas**

- en skriftlig plan för genomförande av den ungas rehabilitering
- blanketten Mina mål
- blanketter som rör utvärdering och mätning
- övrig information som gäller den ungas rehabilitering.

## 8.2 Rehabiliteringsrapport för den unga samt plan för studier och arbetsliv

En rehabiliteringsrapport är ett skriftligt sammandrag med tydliga rubriker som coachen utarbetar för den unga gällande hens rehabiliteringshelhet.

Planen för studier och arbetsliv är en plan som coachen och den unga utarbetar tillsammans och som gäller uppgifter som ska genomföras efter coachningen samt avtalade stödåtgärder.

**Observera: Innehållet i rehabiliteringsrapporten och i planen för studier och arbetsliv** i anslutning till Nuotti-coachningen definieras mer ingående i den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten. Planen för studier och arbetsliv är en bilaga till rehabiliteringsrapporten.

### 8.2.1 Allmänt om rehabiliteringsrapporten

Upprätta rehabiliteringsrapporten när den ungas Nuotti-coachning **har avslutats**.

#### **Ytterligare:**

- Serviceproducenten ska förklara för den unga bl.a. resultaten av olika mätningar och deras betydelse, så att den unga vet vad som antecknats om den rehabilitering som genomförts.

- Serviceproducenten ska ge den unga möjlighet att ta del av utkastet till rehabiliteringsrapporten samt informera den unga om bl.a. resultaten av olika mätningar och vad de betyder, så att den unga vet vad som antecknats om rehabiliteringen.
- (Personliga) uppgifter om den ungas närstående **antecknas inte** i rehabiliteringsrapporten.

### 8.2.2 När ska rapporten skickas?

Serviceproducenten ska skicka rehabiliteringsrapporten med bilagor per post till den unga, till FPA och enligt överenskommelse med den unga till andra aktörer.

Rapporten ska skickas till de ovannämnda aktörerna senast **inom 2 veckor efter att den ungas sista möte har genomförts**.

### 8.3 Deltagarintyg

Skriv ett deltagarintyg för den unga om hen begär ett sådant.

Deltagarintyget ska skrivas enligt en anvisning. Anvisningar för serviceproducenter finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Rehabiliteringstjänster – Serviceproducenter – Anvisningar för serviceproducenten – Under rehabiliteringen – Hur ska jag gå till väga för att rehabiliteringspenningen ska betalas ut rätt till den som deltar i rehabilitering?

Den unga kan lämna in deltagarintyget till FPA via MittFPA ([www.fpa.fi/mittfpa](http://www.fpa.fi/mittfpa)).

## 9 Personal

Serviceproducenten ansvarar för att den coach som genomför rehabiliteringen har en **officiellt godkänd utbildning och kompetens som motsvarar yrkesbeteckningen**.

**Närmare information:** den allmänna delen av servicebeskrivningen, bilaga 1: Yrkes- och uppgiftsbeteckningar.



## 9.1 Coach som genomför tjänsten

I den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten finns alltid en närmare beskrivning av **uppgifterna för den coach som genomför rehabiliteringen**. Där beskrivs också kraven på coachens erfarenhet och utbildning. **Observera:** Som erfarenhet godkänns arbetserfarenhet som personen förvärvat efter att hen genomgått den utbildning som krävs och fått sin behörighet godkänd.

### Serviceproducenten ska se till och säkerställa t.ex. att

- det har gjorts en utredning om brottslig bakgrund och lämplighet hos coacher som arbetar med barn, om serviceproducenten producerar tjänster för minderåriga personer (lag om kontroll av brottslig bakgrund hos personer som arbetar med barn 504/2002)
- coachen **utbildas** och **introduceras** i sina uppgifter så att arbetet förlöper i enlighet med servicebeskrivningen
- coachens kompetens uppfyller kraven och upprätthålls **i alla lägen** (också i samband med plötslig frånvaro och i fråga om nya anställda)
- coachen har tillräckligt med **forskningsbaserad och aktuell information** om klientgruppens funktionsförmåga och de faktorer som inverkar på den för att coachen ska kunna stödja den ungas rehabilitering på ett övergripande sätt
- det innan rehabiliteringstjänsten inleds ordnas **utbildning** för coachen för att säkerställa att coachen har den kompetens som behövs för att genomföra rehabiliteringen för målgruppen.

## 9.2 Personalförändringar och vikariat under avtalsperioden

### 9.2.1 Allmänt

#### Serviceproducenten ansvarar för att

- det finns **tillräckligt** med kompetent reservpersonal som kan vikariera under den ordinarie coachens semestrar och vid plötsliga situationer, såsom kortvariga sjukledigheter
- vikariat som varar högst fyra (4) månader kan skötas av en coach som uppfyller de krav på utbildning och arbetserfarenhet som anges i servicebeskrivningen.

- Om en coach byts ut eller vid vikariat på mer än 4 månader ska serviceproducentens totala kvalitetspoäng (coachernas tilläggs- och påbyggnadsutbildning samt arbetserfarenhet) hålla minst samma nivå. Serviceproducenten ansvarar för att en föreslagen ändring inte innebär en ändring av det godkända anbudet.
- I situationer där en coach byts ut ska den nya, ersättande coachen verka inom samma område som den avgående coachen.

## 10 Tolkning

### 10.1 Tolkning till och från främmande språk och de andra inhemska språken

FPA ordnar vid behov tolkning till och från ett främmande språk för den unga som deltar i rehabilitering. Tolkning till och från främmande språk kan beviljas på det sätt som FPA särskilt fastställt. För samiskspråkiga unga klienter ska tolkning ordnas på den ungas modersmål, om rehabiliteringen genomförs på finska. Tolkning till och från svenska ska ordnas i en situation där någon svenskspråkig tjänst inte kan erbjudas.

Serviceproducenten får i samband med rehabiliteringsbeslutet anvisningsbrevet *Ordnanande av tolkning till och från främmande språk i samband med rehabilitering*. Brevet innehåller instruktioner för rehabilitering som kräver tolkning. **Mer information om tolkning i samband med rehabilitering finns bland anvisningarna på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under Tolkning i samband med rehabilitering.**

De tolkar som anlitas är sådana som arbetar för en serviceproducent som har ingått avtal med FPA. Tolkningen till och från ett främmande språk i samband med rehabilitering kan genomföras som tolkning på plats eller som distanstolkning. FPA ersätter producenten av tolktjänsten för kostnaderna för tolkningen. För den unga är tolkningen gratis.

### 10.2 Distanstolkning

Distanstolkning genomförs per telefon eller i form av ett videosamtal.

### 10.3 Tolk tjänster för personer med funktionsnedsättning

Klienter med syn- och hörselskada, hörselskada eller talskada har rätt till tolknings- och översättningshjälp i enlighet med lagen om tolkningstjänst för handikappade personer (133/2010).

## 11 Kvalitetsarbete och uppföljning av verksamheten

### 11.1 Kvalitetsledning och uppföljning av verksamheten

Genom kvalitetsledning leds, planeras, utvärderas och förbättras verksamheten som helhet för att de kvalitetsmål som satts upp för rehabiliteringen ska nås. Målet är att klienten får rehabilitering av hög kvalitet utifrån sina behov och mål vid rätt tidpunkt och på rätt ställe.

Serviceproducenten ska utveckla den kvalitetsledning som anknyter till rehabiliteringen som helhet och kvalitetsledningen ska gälla alla rehabiliteringstjänster som ordnas av FPA. Rehabilitering av hög kvalitet innebär tjänster som grundar sig på bästa tillgängliga kunskap eller evidens och som främjar den ungas funktionsförmåga, välbefinnande och arbetsförmåga och där målet är att maximera rehabiliteringens effekt och att minimera riskerna.

#### 11.1.1 Innehållet i serviceproducentens kvalitetsledning och åtgärder som anknyter till den

#### Användning av en kvalitetshandbok

Serviceproducenten ska fastställa och anteckna kvalitetsmålen för centrala funktioner och åtgärder i en kvalitetshandbok.

#### Kvalitetsarbete

Kvalitetsarbetet omfattar utifrån varje servicebeskrivning för rehabilitering

- en skriftlig processbeskrivning eller ett skriftligt schema
- de ansvar och uppgifter som coachen har
- arbetsbeskrivningar och anvisningar för coachen
- beskrivningar av genomförandet av rehabiliteringen.

## Insamling av klientrespons

Serviceproducenten ska regelbundet följa upp och utvärdera genomförandet av och kvaliteten på den rehabiliteringstjänst som ordnas av FPA. Det här görs genom systematisk och aktiv insamling av klientrespons. Responsen ska samlas in skriftligt och även respons som ges muntligt ska dokumenteras. Det rekommenderas att responsen till FPA alltid ges i skriftlig form. FPA kan alltid be att av serviceproducenten få utredningar om klientrespons gällande tjänsten och om åtgärder i anslutning till responsen.

Om en ung klient ger negativ respons under rehabiliteringen ska serviceproducenten undersöka saken noggrant för att kunna förbättra den framtida klientupplevelsen. Serviceproducenten ska utnyttja responsen vid planeringen av verksamheten och vid utvecklandet av den pågående och den framtida verksamheten. Eventuella klientspecifika åtgärder ska även antecknas i den ungas handlingar.

## Mätning av de kritiska punkterna i rehabiliteringstjänsten

Serviceproducenten använder i sitt utvecklings- och kvalitetsarbete minst två processmått för att följa upp och utvärdera hur rehabiliteringsprocesserna fungerar.

### **Kritiska punkter som kan mätas är t.ex.**

- hur förhandsuppgifterna utnyttjas i rehabiliteringen
- hur de ungas individuella mål beaktas i rehabiliteringen
- att servicebeskrivningen följs i enlighet med avtalsvillkoren
- hur uppgifter om rehabiliteringen dokumenteras
- huruvida rehabiliteringsrapporterna skrivs och lämnas in inom utsatt tid
- inträffade olycksfall
- rehabiliteringar som avbrutits.

Med hjälp av kvalitetsbedömning ska rehabiliteringsverksamheten utvecklas, främjas och stärkas så att den blir ännu bättre och mer klientorienterad.

FPA kan alltid begära en utredning om hur kvalitetsledningen har genomförts inom rehabiliteringen och hur eventuella observerade brister eller behov har beaktats vid utvecklandet och genomförandet av rehabiliteringsverksamheten.

## 12 Bedömning av funktionsförmågan

Den ungas funktionsförmåga bedöms med hjälp av beprövade och tillförlitliga mätinstrument, och rehabiliteringsmålen formuleras utifrån mätresultaten. Därtill ska serviceproducenten i samarbete med den unga planera de åtgärder som behövs och följa upp effekterna av dem. En bedömning genomförs och resultaten av bedömningen och mätningarna behandlas tillsammans med den unga under rehabiliteringen. Om det av resultaten framgår sådana symtom eller faktorer som inte kan behandlas under rehabiliteringen, hänvisas den unga till hälso- och sjukvården för fortsatta åtgärder.

I Nuotti-coachningen ingår **rapportering av rehabiliteringens effekter**. I den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten anges vilka mätinstrument för utvärdering av rehabiliteringens effekter som ingår i rehabiliteringstjänsten.

Om man inom rehabiliteringstjänsten i fråga använder **andra** mätinstrument än de som används för utvärdering och rapportering av rehabiliteringens effekter, anges detta också i den del av servicebeskrivningen som beskriver rehabiliteringstjänsten. **Ytterligare information** om bedömning och mätning av funktionsförmågan finns i Institutet för hälsa och välfärds databas TOIMIA ([www.toimia.fi](http://www.toimia.fi)).

### 12.1 Utvärdering och rapportering av rehabiliteringens effekter

Rapporteringen av rehabiliteringens effekter är en viktig del av FPA:s rehabiliteringsverksamhet och den ungas rehabiliteringsprocess. Utvärdering och rapportering av rehabiliteringens effekter används inom nästan alla rehabiliteringstjänster och det centrala i dem är att klientens perspektiv beaktas. Genom rapporteringen kan FPA-rehabiliteringen utvecklas så att den blir ännu mer klientorienterad och målinriktad. Uppgifterna kan också användas vid undersökningar i anslutning till rehabilitering.

#### **Observera:**

- Coachen ska behärska användningen av utvärderingsmetoderna samt kunna tolka resultaten och dokumentera dem omsorgsfullt.
- FPA rekommenderar utbildning i GAS-metoden med tanke på formuleringen av GAS-mål för den unga och utvärderingen av hur målen har uppnåtts. **Mer information** om GAS-metoden finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner

under För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

- Serviceproducenten ska utse **en** eller **flera personer** i sin organisation, som fungerar som kontaktperson mellan serviceproducenten och FPA i fråga om insamlingen och inlämnandet av uppgifter om rehabiliteringens effekter.

### 12.1.1 Mätinstrument som används inom utvärderingen och rapporteringen av rehabiliteringens effekter

Serviceproducenten ska bedöma den ungas funktionsförmåga under rehabiliteringen på ett ändamålsenligt sätt och i tillräcklig omfattning med lämpliga, adekvata och tillförlitliga mätinstrument. **Närmare information** om utvärderingen av rehabiliteringens effekter finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

#### Mätinstrument som ska användas är

- **GAS-metoden** (Goal Attainment Scaling)
  - Hjälpmiddel för att formulera mål för rehabiliteringen och för att utvärdera hur målen har uppfyllts.
  - Målen kan formuleras t.ex. med hjälp av brädspelen Spiral. **Närmare information** om Spiral-spelet finns på webbplatsen [www.kuntoutussaatio.fi](http://www.kuntoutussaatio.fi).
- **Instrument som mäter livskvalitet WHOQOL-BREF.** **Närmare information** om instrumentet finns i Institutet för hälsa och välfärds databas TOIMIA ([www.toimia.fi](http://www.toimia.fi)).
- **Frågeformulär om arbetsförmågan**
  - Med hjälp av frågeformuläret utvärderas och rapporteras hur stor nytta den unga har haft av rehabiliteringen, huruvida rehabiliteringen har satts in vid rätt tidpunkt och vilken inverkan den har haft på klientens studie- och arbetsförmåga.
  - Den unga och serviceproducenten fyller i de frågor i formuläret som är riktade till dem.
  - Blanketten Frågor om arbetsförmåga (AKV 1r) finns på FPA:s webbplats under Blanketter.

### 12.1.2 Lämnande av uppgifter till FPA

Det är frivilligt för den unga att delta i rapporteringen av rehabiliteringens effekter, och serviceproducenten måste alltid be om den ungas samtycke till att delta i rapporteringen. I samtyckesdokumentet och dess bilagor specificeras vad den ungas samtycke omfattar samt datasäkerheten och den ungas rättigheter.

Serviceproducenten lämnar utifrån den ungas samtycke in uppgifter om utvärderingen av den ungas rehabilitering till FPA. Uppgifterna ska lämnas in årligen klientvis via det system för uppföljning av rehabiliteringsresultat som är avsett för ändamålet. **Närmare information** om insamlingen och redigeringen av uppgifterna finns på FPA:s webbsidor för samarbetspartner under För serviceproducenter – Mätning och utvärdering inom rehabiliteringen.

## 13 Försäkringar i anslutning till rehabiliteringen

### 13.1.1 Serviceproducentens försäkringsskydd

**Serviceproducenten ska ha följande försäkringsskydd för den unga:**

- **ansvarsförsäkring för verksamheten** som täcker möten
- **gruppolycksfallsförsäkring** som täcker personskador som uppstått under möten.

### 13.1.2 Gruppolycksfallsförsäkring

Olycksfallsförsäkringen ska gälla också vid videosamtal. FPA **förutsätter inte** att olycksfallsförsäkringen täcker den ungas resor mellan hemmet och stället där rehabiliteringsmötena hålls.

**Gruppolycksfallsförsäkringen ska uppfylla följande minimikrav:**

- vårdkostnader på grund av olycksfall ersätts upp till minst 8 500 euro
- ersättningen för bestående men på grund av olycksfall är minst 5 000 euro
- ersättningen för dödsfall på grund av olycksfall är minst 5 000 euro

## 13.2 Information om försäkringsskyddet

Serviceproducenten ska under det första mötet skriftligen informera den unga om hur hen är försäkrad under rehabiliteringen. Den unga ska få skriftlig information även om sådana situationer som serviceproducentens försäkringsskydd täcker.

Den unga måste t.ex. känna till att olycksfallsförsäkringen gäller möten, inklusive videosamtal. Därtill ska den unga få information om ersättningsbeloppen enligt olycksfallsförsäkringen.

Om ett olycksfall eller en skada inträffar är det serviceproducentens uppgift att tillsammans med den unga gå igenom innehållet i försäkringsskyddet och de maximala ersättningsbeloppen samt handleda den unga vid uppgörandet av skadeanmälan.

FPA **ersätter inte** den unga eller serviceproducenten för kostnader som uppstår på grund av olycksfall eller skada under möten (inkl. distansrehabilitering).

## 14 Klientssäkerhet

Serviceproducenten **ansvarar för den ungas säkerhet under de möten som ingår i Nuotti-coachningen.**

### 14.1 Beredskap för nödsituationer

Serviceproducenten ansvarar för att alla coacher som hör till personalen har tillgång till en uppdaterad handlingsplan för nödsituationer (inkl. videosamtal) och att de kan agera utgående från den.

#### 14.1.1 Anvisningar för särskilda situationer

**Serviceproducenten ska förbereda sig inför följande särskilda situationer som kan gälla den unga:**

- hot om fysiskt eller psykiskt våld
- sexuella trakasserier
- användning av alkohol och droger
- epidemier



- olycksfall.

Serviceproducenten ska se till att anvisningarna uppdateras och att personalen har aktuell utbildning på den här punkten. Eventuella myndighetsanvisningar som gäller ovannämnda situationer ska beaktas.

## 14.2 Anmälning av allvarliga olycksfall

Serviceproducenten ska svara för klientsäkerheten under mötena. Serviceproducenten ska omedelbart meddela gruppen för rehabiliteringstjänster om den unga under rehabiliteringen råkar ut för ett allvarligt olycksfall som leder till långvarig sjukhusvård, bestående skada eller döden.

Anmälan ska göras till adressen [kuntoutus\\_palvelukuvaukset\(at\)kela.fi](mailto:kuntoutus_palvelukuvaukset@kela.fi).

### **Följande ska då meddelas:**

- vem som har drabbats och när
- vad som har hänt
- hur situationen har hanterats
- vilka de fortsatta åtgärderna varit
- vilken rehabiliteringstjänst det gäller
- vilka åtgärder serviceproducenten har vidtagit på grund av det allvarliga olycksfallet
- uppgift om försäkringsbolaget.

## 15 Marknadsföring av rehabiliteringen

Serviceproducenten kan marknadsföra rehabiliteringen först när serviceproducenten och FPA har undertecknat ett avtal om tjänsten i fråga och uppgifter om de rehabiliteringstjänster som kommer att genomföras har publicerats på FPA:s webbplats.

Serviceproducenten ska ha en egen webbplats där serviceproducenten ger aktuell och tydlig information till klienter om de rehabiliteringstjänster som genomförs inom ramen för FPA-rehabilitering.

**På webbplatsen ska det finnas information för klienterna om bland annat**

- innehållet i rehabiliteringen
- målgruppen och urvalskriterierna
- genomförandet
- ansökan.

**Serviceproducenten ska också säkerställa att följande information finns på webbplatsen:**

- att det är fråga om rehabilitering som ordnas och finansieras av FPA
- att den unga har möjlighet att ansöka om rehabiliteringspenning samt ersättning för resekostnader hos FPA.

Uppgifterna i marknadsföringen **får inte** strida mot avtalet, servicebeskrivningarna eller FPA:s anvisningar.

Serviceproducenten ska instruera dem som använder dess webbplats att gå in och bekanta sig med FPA:s webbplats där det finns närmare information om FPA:s förmåner, såsom rehabiliteringspenning och reseersättningar.

## 16 FPA:s uppgifter

### 16.1 Produktion av rehabiliteringstjänster

#### 16.1.1 Serviceproducenten

Privata företag, inrättningar, stiftelser och andra sammanslutningar som har beredskap att tillhandahålla sådana rehabiliteringstjänster som avses i lagen om FPA-rehabilitering kan verka som serviceproducenter för rehabilitering som tillhandahålls av FPA.

Utifrån lagen om FPA-rehabilitering (53 §) kan som serviceproducent verka en serviceproducent som inte är en offentlig eller därmed jämförbar producent. Kravet gäller också eventuella underleverantörer. T.ex. kommuner eller samkommuner kan inte verka som serviceproducenter. Däremot kan aktörer som bolagiserats i enlighet med

126 § i kommunallagen (410/2015) och som uppfyller de villkor som ställts på rehabiliteringstjänsten verka som serviceproducent.

FPA kan köpa rehabiliteringstjänster av en offentlig eller därmed jämförbar producent endast om det inte annars är möjligt att fullgöra skyldigheten att ordna rehabilitering enligt lagen (lagen om FPA-rehabilitering 53 § 2 mom.).

En serviceproducent kan inte samtidigt fungera både som planerare av klientens rehabilitering och som producent av rehabiliteringstjänster.

### 16.1.2 Grupp

Med grupp avses samarbete mellan serviceproducenter i syfte att få ett avtal. Företag kan bilda en grupp och ansöka om att bli serviceproducent som grupp. De serviceproducenter som hör till gruppen förbinder sig att enligt solidariskt ansvar tillhandahålla rehabiliteringstjänster i enlighet med avtalet. Varje medlem i gruppen ska delta i genomförandet av de rehabiliteringstjänster som upphandlingen gäller.

FPA förutsätter att gruppen inom sig utser en serviceproducent via vilken genomförandet av gruppens avtal ordnas. I FPA:s verkställighetssystem och betalningssystem registreras den här serviceproducentens FO-nummer. Faktureringen och betalningen av rehabiliteringstjänsterna samt kontakterna till FPA sköts genom serviceproducenten i fråga.

### 16.1.3 Underleverans

Serviceproducenten kan också genomföra FPA-rehabilitering med hjälp av underleverantörer. Alla unga klienters coachning får ändå inte produceras genom underleverans, utan serviceproducenten ska själv genomföra åtminstone en del av coachningen.

Anlitandet av underleverantörer minskar inte serviceproducentens ansvar för genomförandet av rehabiliteringstjänsten. Serviceproducenten ansvarar inför FPA för den rehabilitering som underleverantören tillhandahåller, för ansvaren och skyldigheterna som för sina egna.

**Serviceproducenten ska försäkra sig om att**

- underleverantören och serviceproducenten **alltid är separata företag**
- underleverantören **inte** står i avtalsförhållande till FPA
- underleverantören **inte är** en offentlig eller därmed jämförbar aktör.

## 16.2 Behandling av den ungas rehabiliteringsärende

Den unga ansöker muntligt om Nuotti-coachning och rehabiliteringspenning i samband med en intervju. Den unga kan också ansöka om coachning genom att lämna in en ansökan om rehabilitering till FPA. Ansökan förutsätter inte ett läkarutlåtande.

### 16.2.1 Rehabiliteringsbeslut

Den unga får alltid ett skriftligt beslut om rehabiliteringen, och där ingår uppgifter om avgörandet samt motiveringar. Som bilaga till ett positivt rehabiliteringsbeslut får den unga anvisningar för genomförandet av rehabiliteringen.

Den ungas positiva rehabiliteringsbeslut och de uppgifter som är nödvändiga för genomförandet av rehabiliteringen skickas till serviceproducenten.

### 16.2.2 Åtgärder efter rehabiliteringen

Efter att den ungas rehabilitering har genomförts hänvisar FPA vid behov den unga till andra tjänster som hen behöver.

## 17 Fakturering och betalning av rehabiliteringskostnader

### 17.1 Utbetalning

FPA betalar på grundval av en godkänd faktura de faktiska avtalsenliga kostnaderna för rehabiliteringen till serviceproducenten. FPA ersätter i regel kostnaderna endast för genomförd rehabilitering.

Ifall den unga avbryter rehabiliteringen ersätter FPA rehabiliteringskostnaderna fram till dess att rehabiliteringen avbryts.

FPA kan betala kostnaderna för rehabiliteringen även om ansökan inte har lämnats in inom utsatt tid, om det bedöms som oskäligt att avslå ansökan på grund av att den har varit försenad.

## 17.2 Fakturering

Serviceproducenten förbinder sig att iaktta de priser och priskategorier som anges i avtalet. De överenskomna priserna inkluderar alla kostnader för rehabiliteringen i fråga. Serviceproducenten får inte ta ut någon klientavgift, självriskandel eller annan tilläggsavgift av den unga för sådan rehabilitering som genomförs i enlighet med servicebeskrivningen.

Serviceproducenten ska skicka fakturan till FPA **senast inom 2 månader** efter att rehabiliteringen genomförts. Fakturan ska skrivas på FPA:s faktureringsblankett. När FPA tar i bruk elektroniskt mottagande av fakturor och serviceproducenten skickar en elektronisk faktura till FPA, är serviceproducenten skyldig att följa FPA:s anvisningar om hur man skickar elektroniska fakturor.

## 17.3 Genomförande av och fakturering för rehabiliteringstjänsten när den unga insjuknar akut

Med akut insjuknande avses en situation där den unga insjuknar akut kvällen före rehabiliteringen efter kl. 16 eller på rehabiliteringsdagens morgon.

Om ett möte i anslutning till rehabiliteringen är på väg att bli inställt på grund av den ungas akuta insjuknande ska serviceproducenten tillsammans med den unga komma överens om hur man gör. Alternativen är följande:

- a) Serviceproducenten genomför mötet ansikte mot ansikte i form av ett videosamtal vid samma tidpunkt och fakturerar för mötet när det har genomförts. Det maximala antalet videomöten får dock inte överskridas.
- b) Serviceproducenten kommer överens med den unga om en ny tid för att genomföra mötet som videosamtal eller ansikte mot ansikte och fakturerar för mötet när det har genomförts. Det maximala antalet videomöten får dock inte överskridas.

Med undantag för de alternativ som nämns ovan kan serviceproducenten fakturera för ett avbrutet eller inställt möte om

- det i samband med mötet framgår att den unga är berusad och att rehabiliteringen därför inte kan genomföras
- den unga insjuknar akut under mötet.

Om serviceproducenten får uppgift om att mötet ställs in när serviceproducenten är på väg till den unga, kan man fakturera för de faktiska resekostnaderna i enlighet med Skatteförvaltningens gällande kilometerersättning eller enligt biljettpriserna för kollektiva färdmedel. Resekostnaderna faktureras med priskategorin "Resor, akut insjuknande". Faktureringen av resekostnaderna minskar inte det antal möten som beviljats den unga.

## 18 Kvalitetsrevision

Kvalitetsrevision är en systematisk, objektiv och dokumenterad utvärdering som utförs av FPA för att säkerställa och utveckla kvaliteten på rehabiliteringsverksamheten. Som kvalitetsrevisorer verkar utbildade FPA-anställda.

Syftet med kvalitetsrevisionen är att säkerställa att serviceproducenten genomför rehabiliteringstjänsten med fokus på klienten och i enlighet med servicebeskrivningen samt på det sätt som anges i avtalet.

Om kvalitetsrevisionen sammanställs en revisionsrapport, där de viktigaste observationerna framgår. Serviceproducenten ska korrigera de avvikelser som observerats under kvalitetsrevisionen.

**Under kvalitetsrevisionen granskas exempelvis följande delområden av kvaliteten:**

- kvalitetsledningen
- personalen
- rehabiliteringslokalerna
- klientsäkerheten
- klientens rättigheter
- innehållet i rehabiliteringsprocessen och genomförandet
- dokumentationen
- faktureringen.

## 19 Information och intressentgruppssamarbete

FPA informerar om rehabiliteringstjänsterna på nationell och lokal nivå.

**Webbsidorna avsedda för FPA:s samarbetspartner innehåller bland annat**

- servicebeskrivningarna för rehabilitering
- information om tjänsterna
- aktuella meddelanden
- information till intressentgrupperna om olika evenemang, såsom utbildningar och arbetsmöten.

## Bilaga 1: Yrkes- och uppgiftsbeteckningar

I den här bilagan avses med yrkesbeteckning en skyddad yrkesbeteckning som används av en person som har rätt att utöva yrket i fråga och att i egenskap av yrkesutbildad person använda den i lag eller förordning skyddade yrkesbeteckningen i fråga.

Med de yrkeshögskoleexamina (YH) som anges i servicebeskrivningen jämföras också motsvarande, äldre examina på institutnivå. Med yrkesinriktade grundexamina på institutnivå jämföras motsvarande, äldre examina på skolnivå.

En person som före 2008 erhållit en sådan skyddad yrkesbeteckning som det inte längre finns utbildning för, betraktas fortfarande som en sådan yrkesutbildad person som avses i lagen och förordningen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården.

Med alla examina jämföras motsvarande utbildning som godkänts inom EU. Till den del det är fråga om ett yrke som kräver erkännande av en behörig myndighet i Finland, tillämpas lagen om erkännande av yrkeskvalifikationer eller en lag som ersatt denna.

### **Pedagogie magister**

- högre högskoleexamen, annan inriktning än småbarnspedagogik

### **Rehabiliteringsledare (YH)**

- yrkeshögskoleexamen inom social- och hälsovården
- examen avläggs inom utbildningsprogrammet för rehabiliteringsledare (kuntoutusohjauksen ja -suunnittelun koulutusohjelma)

### **Psykolog**

- yrkesutbildad person inom hälso- och sjukvården som **därtill har**
  - beviljats rätt av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården (Valvira) att utöva sitt yrke som legitimerad yrkesutbildad person



### Sjukskötare (YH)

- examensbenämning inom social- och hälsovården
- Därtill ska personen ha
  - beviljats rätt av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården (Valvira) att utöva sitt yrke som legitimerad yrkesutbildad person
- utbildningen kan omfatta flera inriktningsoalternativ
- efter examen kan en sjukskötare genomgå specialiseringsutbildning eller fortbildning

### Socialarbetare

- person som uppfyller behörighetsvillkoren för socialarbetare enligt lagen om behörighetsvillkoren för yrkesutbildad personal inom socialvården (272/2005) och förordningen om behörighetsvillkoren för yrkesutbildad personal inom socialvården (608/2005) och **därtill har**
  - rätt att verka som yrkesutbildad person inom socialvården på det sätt som bestäms i lagen om yrkesutbildade personer inom socialvården (817/2015)

### Socionom (YH)

- yrkeshögskoleexamen inom social- och hälsovården. Personen ska **därtill ha**
  - rätt att verka som yrkesutbildad person inom socialvården på det sätt som bestäms i lagen om yrkesutbildade personer inom socialvården (817/2015)

### Hälsovårdare (YH)

- examensbenämning inom social- och hälsovården. Personen ska **därtill ha**
  - beviljats rätt av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården (Valvira) att utöva sitt yrke som legitimerad yrkesutbildad person

### Ergoterapeut (YH)

- examensbenämning inom social- och hälsovården. Personen ska **därtill ha**
  - beviljats rätt av Tillstånds- och tillsynsverket för social- och hälsovården (Valvira) att utöva sitt yrke som legitimerad yrkesutbildad person

**Magister i samhällsvetenskaper**

- högre högskoleexamen, med inriktning på ungdomsarbete eller forskning i ungdomsarbete

**Samhällspedagog (YH)**

- har avlagt en yrkeshögskoleexamen inom utbildningsprogrammet för medborgaraktivitet och ungdomsarbete.